



Sombras en el espejo

Anjel Lertxundi

Traducción: Jorge Giménez Bech

Colección: Alga

Género: ensayo literario

PVP (IVA incluido): 16,90 €

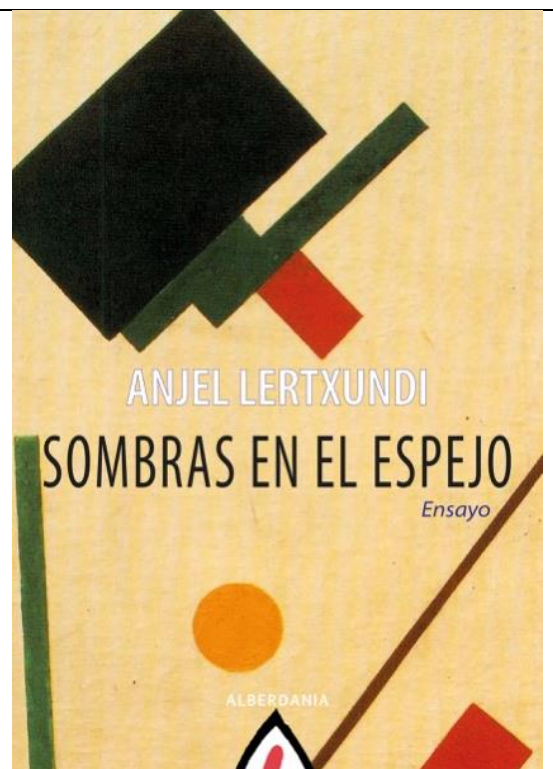
ISBN: 978-84-9868-711-8

Formato: 14 x 20,50 cm.

Páginas: 138

Encuadernación: rústica

FECHA PUBLICACIÓN: 02/02/2022



Sinopsis

En 2019 vio la luz *Itzuliz usu begiak*, el último hito en el catálogo ensayístico de Lertxundi hasta el momento. El autor volvía en él su mirada hacia la dialéctica permanente entre creación y traducción, no con el propósito de ofrecer un tratado teórico en torno a la traducción, sino de poner de relieve la importancia de esta en el sistema literario: «No me ha guiado ningún propósito de exhaustividad o inflexibilidad, ni afán prescriptivo alguno. Es un ensayo literario, es decir, he tratado de que sea un texto abierto y sugerente, escrito desde mi experiencia personal».

De dicha obra provienen los textos que conforman este libro, cuyo propósito es el de ofrecer a la comunidad lectora una cuidada selección de las teselas que conformaban el mosaico original en euskera. Tal propósito está en perfecta armonía con la decidida y acreditada voluntad de Lertxundi de contribuir al diálogo y encuentro entre lenguas y culturas, y ese es, precisamente, el criterio que ha guiado la selección de los textos.

Autor

ANJEL LERTXUNDI (Orio, 1948). Obtuvo el Premio Euskadi de Literatura, principal galardón de las letras en euskera, en el año 1999 por la novela *Argizariaren egunak* (*Los días de la cera*, Alfaguara, 2001). En 1994, fue finalista del Premio Nacional de Literatura con la novela *Otto Pette* (*Las últimas sombras*, Seix Barral, 1996; Alberdania, 2007). Premio Nacional de la Crítica en 1983 y en 1991, ha sido galardonado, en reconocimiento a su trayectoria literaria, con el Premio Rosalía de Castro. Su libro *Eskarmentuaren paperak* (*Vida y otras dudas*, Alberdania, 2010) obtuvo el Premio Nacional de Ensayo.

Otros títulos suyos en castellano son las novelas *Un final para Nora* (Alfaguara, 1999), *Los días de la cera* (Alfaguara, 2001), *El huésped de la noche* (ALBERDANIA, 2001), *Felicidad perfecta* (ALBERDANIA, 2003), *Línea de fuga* (ALBERDANIA, 2007), *Vete al infierno, cariño* (ALBERDANIA, 2009), *Tú* (Erein, 2016), *Este muro de hielo* (Erein, 2018).